

**ACCORDO DI COLLABORAZIONE
TRA**

**UNIVERSITA' TELEMATICA PEGASO
NAPOLI, ITALIA**

E

**BEIJING ZHONGYIKUN TECHNOLOGY TRAINING Co. Ltd.
BEIJING, CHINA**

Premesso Che

è intenzione delle Parti stabilire nel comune interesse rapporti di collaborazione al fine di promuovere iniziative in campo culturale, scientifico e didattico reciprocamente vantaggiose,

la **Beijing Zhongyikun Technology Training Co. Ltd.**, con sede legale in Room 802/804 International Building, Haidan District Beijing, China, 100089, Chinese Certification of Registration (110108799972280), rappresentata dalla Dott.ssa Shi Ying, in qualità di Amministratore Delegato, che ha siglato Accordi di collaborazione culturale con prestigiose Università cinesi quali la Hebei Normal University, la Shenyang Normal University, la Guangxi University of Technology, la Uman University of Commerce e la Shijiazhuang University, ed è attiva nel promuovere attività di formazione artistica e musicale degli studenti cinesi presso Accademie e Conservatori italiani ed esteri.

E

l'**Università Telematica Pegaso**, Piazza Trieste e Trento, 48 – 80132 Napoli, DM. 20 Aprile 2006 (G.U. n. 118 del 23.05.2006 – Suppl. Ordinario n. 125), CF 05411471211, rappresentata dal Dott. Danilo Iervolino, in qualità di Presidente del CDA;

Concordano

di operare al fine di promuovere la collaborazione internazionale e interculturale, la ricerca e lo scambio tra le istituzioni, secondo i termini descritti nel presente accordo contribuendo in tal modo al rafforzamento dell'integrazione internazionale dei reciproci sistemi universitari.

Le Parti come su individuate

1. si impegnano a promuovere un'azione comune per la definizione, la promozione e lo sviluppo nelle seguenti aree o progetti:
 - Realizzazione e partecipazione a comuni corsi di Lingua e Cultura Italiana e straniera sotto l'egida del CLA, Centro Linguistico Unipegaso;
 - Progettazione e realizzazione corsi di italiano L2 per studenti cinesi nell'ambito del Programma marco Polo – Turandot.



- Preparazione Esami di Certificazioni italiano L2 – CELI Università per stranieri di Perugia.
- Certificazioni linguistiche Europee ed Extra-europee;
- Progettazione di percorsi di studio, programmi accademici di reciproco interesse, titoli accademici congiunti;
- Collaborazione in attività di ricerca, convegni e seminari;
- Partecipazione congiunta a seminari, incontri, e opportunità di sviluppo professionale;
- Realizzazione di pubblicazioni congiunte;
- Qualsiasi altra forma di cooperazione che le due istituzioni siano in grado di organizzare congiuntamente.

Le premesse, nonché le attività oggetto della collaborazione, sono parte integrante e sostanziale del presente accordo tra le Parti.

Le Parti concordano di stipulare ulteriori accordi attuativi per le azioni, programmi e/o progetti non stabiliti nel presente accordo con inclusione, laddove necessario, di addendum per la protezione dei diritti di proprietà intellettuale di documenti e/o delle innovazioni che risultano dal lavoro e/o dalle attività di ricerca congiunti.

2. Gli accordi finanziari, saranno stabiliti, attraverso la consultazione fra le Parti, in successivi accordi attuativi.
3. È di comune accordo che nessuna delle Parti potrà essere responsabile per i danni causati da eventi di forza maggiore, e particolarmente della sospensione delle attività accademiche e/o amministrative. Una volta superate queste difficoltà, le attività potranno essere riprese in base alla copertura assicurativa e alle procedure dell'istituzione che ha subito il danno e le leggi e la normativa di quel paese.
4. Le Parti assicurano che i propri impiegati non si presenteranno come impiegati, partner, o agenti dell'altra istituzione.
5. Le parti dichiarano che svolgeranno tutte le attività previste dal presente accordo in buona fede, e che compiranno ogni ragionevole sforzo per svolgere i compiti indicati nel presente documento. Per le condizioni non coperte da questo accordo, o per i problemi che potranno insorgono nel corso di questo memorandum d'intesa, le parti si impegnano ad astenersi da azioni unilaterali e a consultare e negoziare le decisioni istituzionali. Le Parti, con preavviso scritto di sei (6) mesi all'altra istituzione, potranno interrompere il presente accordo. Tutti i progetti, formazione, o scambi che potrebbero essere avviati dalle due istituzioni prima della data di risoluzione potranno essere completati con accordi speciali tra le due istituzioni.
6. Il presente accordo potrà essere operativo a partire dalla data sotto indicata e



resterà valido per un periodo di cinque 5 anni, rinnovabile automaticamente
previo diversa comunicazione scritta dalle parti.

Letto, approvato e sottoscritto:

Università Telematica Pegaso
Presidente del CdA
Dott. Danilo Iervolino



Data _____

Beijing Zhongyikun
Technology Training
Amministratore Delegato
Dott.ssa Shi Ying

Data 30/10/2017 *Shi Ying*



Università Telematica Pegaso
Direttrice del CLA
Prof.ssa Colomba la Ragione

Data _____

Colomba la Ragione

